



## Políticamente correcto

por Sergio Haniel Sánchez Martínez

Palacio Nacional  
El presidente Andrés Manuel López Obrador (AMLO) está en la sesión de preguntas y respuestas, de su conferencia matutina del 4 de abril de 2019. Le indica a una periodista que ella tiene el turno para hacerle preguntas.  
Periodista: Gracias,

presidente. Dos preguntas, la primera, saber si usted comparte las declaraciones que ayer hizo el expresidente Barack Obama, en España, sobre que las personas con miedo son quienes construyen muros; esto en referencia al presidente estadounidense Donald

Trump. Y la segunda, saber qué día y a qué hora se reunirá con la alta comisionada de la Organización de Naciones Unidas (ONU), Michelle Bachelet, muchas gracias.  
Presidente (con el índice levantado y la mano de lado a lado): Bueno, la primera no, lo que diga mi dedito.

Presidente: Sí, vamos a... a batear, aunque sea teóricamente, me gustaría batear en una práctica de béisbol, pero no he podido. Antier fui, un ratito, este... al campo de la Universidad. No fui a Tranviarios, es que hay liga y hay mucha gente, entonces este... no puedo, este... practicar como debe ser porque tengo que ser respetuoso con la gente y me saludan y este... ya no puedo... entonces en... Me fui al campo de... de béisbol de la Universidad, allá por Insurgentes.

Presidente (después del primer "bien" se detiene, luego dice los siguientes cuatro rápidamente y después regresa a su ritmo más lento de antes): Sí, estuve bateando, bien... bien, bien, bien, bien, sí, sí, este... veía yo ahí en... en la, en la pelota (¿no?) algunas cositas que no me gustaban y este... macaneaba yo fuerte,

le daba yo en el mero centro, en el mero centro, bueno, y así saca uno también, se relaja, ¡eh! Es como... este... suspirar profundo, pero bueno, bateo, bateo, bateo, eee... lo segundo sí, me voy a reunir con la alta comisionada de derechos humanos de Naciones Unidas, con la señora Bachelet, viene, tenemos ya una cita. Es la semana próxima.  
Influir políticamente puede dividir al pueblo, pero ignorarlo también. En este ensayo se analiza la conversación que tuvo el presidente de México con una periodista, el 4 de abril de 2019, en función de la temática del cantinfleo. Mediante el análisis de los campos semántico, textual y pragmático se demostrará la utilidad digresiva y política del cantinfleo.

No hay realidad para "batear teóricamente" mas que la que se percibe

en la ironía de parte del mensaje del presidente, que indica el significado metafórico de batear. Cuando, coloquialmente, se dice que "alguien batea a otro", especialmente tiene un sentido romántico, pero también se usa con el significado general de rechazar o ignorar a una persona. En este caso, batear equivale a alejarse de la conversación, lo que hace el presidente al responder a la periodista: da una respuesta breve y cambia de tema para no profundizar en la discusión sobre la propuesta del muro fronterizo del presidente Donald Trump.

Después aleja su respuesta de sí mismo al personificar a su dedo con "lo que diga mi dedito", así, expresa que es otra persona quien contesta. La repetición de la muletilla "este" siete veces es un reflejo de su

plática sobre béisbol, que usa como apoyo para sacarle la vuelta a la pregunta sobre proyectos anti migratorios o crítica política. El que repita tres veces “no he podido”, “no puedo” y “ya no puedo” refleja que las circunstancias externas son las que prevalecen; es otra forma de expresar su alejamiento de la expectativa que se tiene de que responda.

Con “vamos a” y “me gustaría” transmite una justificación para su nueva plática con base en el deseo sincero que tiene de contestar.

La explicación del presidente de por qué no fue a Tranviarios, tiene la forma de una alegoría sobre por qué prefirió no responder. La oración “es que hay liga y hay mucha gente” es una metáfora para decir que hay muchos ciudadanos, medios de comunicación

y políticos atentos a su respuesta. El que no “pueda practicar como se debe” es una metáfora para decir que no puede compartir su opinión como le gustaría y como amerita la periodista y su tema trascendental para Centroamérica. El que “deba ser respetuoso con la gente” es una metáfora para decir que debe mantener buenas relaciones políticas y económicas con los Estados Unidos de América, por lo que debe evitar que los pueblos estadounidense y mexicano se dividan entre apoyar la migración o no, una postura neutral es menos controversial en este caso.

La siguiente metáfora es que “se va al campo de béisbol”, es decir, cambia el tema migratorio de la conversación por béisbol, una ubicación donde se siente más en “su terreno”. La metáfora continúa con que él “ha

estado bateando bien”, alejándose con éxito de opinar para así mantener relaciones nacionales e internacionales saludables. La alegoría termina con la metáfora sobre la pelota que le vino, la pregunta sobre el controversial muro para detener la migración de latinos a Estados Unidos, el presidente vio “cositas que no le gustaron” sobre la discusión, por lo que prefirió alejarse de ella para “relajarse”, mantener los ánimos calmados, y termina dejando todo con “un suspirar profundo”, una metáfora paralela a la resignación por no poder hablar ni actuar de acuerdo a lo que cree que es mejor para Latinoamérica.

En conclusión, el presidente mostró la utilidad del cantinfleo para crear una digresión en discusiones controversiales o impopulares Tales



técnicas no son exclusivas del presidente, otros políticos también contestan brevemente las preguntas a medias, cambian de tema o no aceptan preguntas. También es común que muchas celebridades y funcionarios se anticipan a la digresión al delegar

sus perfiles en redes sociales y la redacción de sus discursos para evitar posturas polémicas. En este mundo parecen no acabarse las sensibilidades que deben cuidarse y no permiten el intercambio de posturas ni la contra argumentación, es común

guardar en silencio verdades necesarias, pero difíciles de soportar. Sin embargo, irse antes de que una pelea comience y no responder son acciones necesarias para ser políticamente correcto.